

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 21 de diciembre de 1970  
AÑO LXX. — Número 21.459

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas

## EL SECUESTRO DEL CONSUL ALEMAN

### ¿LIBERTAD PARA BEIHL ESTA NOCHE?

Parece decidido, si se cumplen ciertos requisitos

**Seguir reteniéndolo, cuando ello no influye en el Gobierno español, restaría simpatías a la ETA**

La salud de aquél no es buena y es un riesgo continuar el cautiverio

**El secuestro está causando una profunda lucha interna entre nacionalistas y marxistas-leninistas de la ETA**

San Juan de Luz (Francia), 21.—El cónsul alemán secuestrado en San Sebastián hace veinte días podría ser liberado esta noche si se cumplen, para entonces, determinados requisitos según ha manifestado a un periodista un miembro de la "ETA".

La decisión habría sido tomada la madrugada última en algún lugar de la frontera franco-española y transmitida por un emisario que, por razones comprensibles, exigió que su identidad fuese mantenida en secreto.

Primera.—Seguir reteniendo en cautiverio al cónsul, cuando se ha demostrado que su secuestro no influye en el Gobierno español, podría restar simpatías a la ETA en la opinión mundial.

Segunda.—La salud del cónsul

Beihl no es actualmente todo lo buena que sería necesario como para seguir arriesgándose a un prolongado cautiverio.

Tercera.—En la ETA se libra ahora más que nunca una sorda lucha interna entre los básicamente nacionalistas y los marxistas-leninistas. El secuestro del cónsul alemán, que es causa de profundos desacuerdos, podría profundizar si no se le diera con toda urgencia, una «salida honorable y humana». Efe.



El agua de Colonia nació a mediados del siglo XVII en la famosa ciudad alemana. Eso lo sabemos todos. Lo que no sabemos todos es que aquel agua—"Eau Admirable" en francés entonces—llamó la atención del Emperador Napoleón, que la usó abundantemente hasta el punto de que consumía 60 frascos al mes y la impuso a sus hombres y mujeres de la corte, pues era el único perfume que soportaba. Es más, incluso la absorbía impregnando con ella un terrón de azúcar.—(Foto Europa Press.)

## DESDE EL MIERCOLES, BOICOT A LOS BUQUES FRANCESES

En todos los puertos españoles  
En contramedida al boicot a los españoles en puertos franceses

Madrid, 21.—A partir de pasado mañana se extenderá a todos los puertos españoles, tanto peninsulares como insulares, el boicot a la carga y descarga de buques de bandera francesa, según anunció a primera hora de la tarde el ministro delegado nacional de Sindicatos, Enrique García-Ramal a la Comisión Permanente del Congreso Sindical.

Dijo después el señor García-Ramal, que dentro de la campaña antiespañola adoptada en algunos sectores extranjeros, los estibadores de Francia venían boicoteando los barcos españoles. Como respuesta a esta medida los trabajadores portuarios del puerto de Pasajes (Gipuzcoa) decidieron el sábado adop-

tar una medida similar contra los barcos de bandera francesa.

Ahora la Agrupación Nacional de Estibadores, encuadrada dentro del sector social del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, acordó hacer extensiva a todos los puertos del litoral español el boicot a los barcos franceses.—Cifra.

## EL MURO DE BERLIN no se abrirá en estas Navidades

Berlín, 21.—Los berlineses occidentales se han resignado hoy al hecho de que no haya posibilidad de visitar a los familiares que se encuentran en el sector soviético.

El alcalde de Berlín occidental, Klaus Schetz, ha declarado que las autoridades de Alemania Oriental, al parecer, no habían prestado atención a su llamamiento de que permitieran reuniones familiares para Navidad como «gesto de buena voluntad». Añadió: «Actualmente no tengo esperanzas de que se autoricen los pases estas navidades».

Unos 500.000 berlineses occidentales tienen familiares en la otra zona. Necesitan pases especiales para trasladarse al Este.—Efe-Upi.

## AUMENTO DE LA POBLACION ACTIVA EN ESPAÑA

Es ahora de 12.592.800 personas

Madrid, 21.—La población activa española ha pasado a 12.592.800 personas en 1969, lo que supone un aumento del 6,6 por 100 con respecto a 1960, que era de 11.816.600 personas, según datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística.

### DESCIENDE LA POBLACION ACTIVA AGRARIA

Con referencia al año 1969, el sector agrario ha visto descender su población activa en un 2,59 por 100, mientras que el grupo de industrias fabriles presenta el más alto porcentaje de crecimiento, con un 2,85 por ciento. En porcentajes la actual población activa está distribuida de la siguiente manera: sector agrario, 30,18 por ciento; industrial, 36,04 por 100, y servicios, 32,88 por 100.

### POR SEXOS

El análisis de la población por sexos refleja una disminución de la tasa de actividad de los varones, que pasa del 65,2 por 100 en 1960 al 59,1 por 100 en 1969. En cambio, para las mujeres se observa una tendencia de crecimiento en la tasa de actividad, que pasa del 13,5 por 100 en 1960 al 17,5 por ciento en 1969.

### POR EDADES

La clasificación de la población activa por grupos de edad muestra que en el total, el porcentaje de activos hasta 44 años representa el 62,6 por 100 y el de los 45 años en adelante, el 37,4 por ciento.—Cifra.

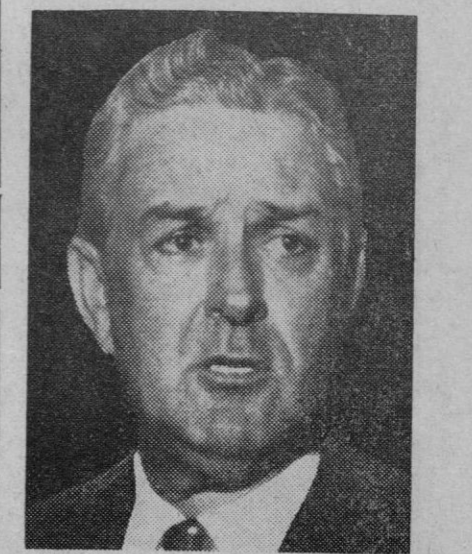
\*\*\*\*\*

### EJEMPLOS

Sirvan de modelo estos ejemplos: El territorio nacional, para este servicio, queda dividido en ocho sectores. Barcelona tiene el tercero. Por tanto, para llamar desde Madrid a Barcelona habrá que efectuar las siguientes operaciones: 9 (prefijo urbano)-3 (indicativo de Barcelona) y después las siete cifras.

Si pretendemos hablar con el extranjero, el número de acceso al servicio internacional automático de nuestro país es el «07». Cada país, por otra parte, en el concierto internacional, tiene un número (España es el 34). Entonces, para hablar, por ejemplo, con Bonn, tendremos que marcar el «07», luego el número correspondiente a la República Federal Alemana en el concierto internacional y finalmente el número de abonado en Bonn.

Un plan ambicioso, en suma, sobre el que la Compañía Telefónica Nacional de España trabaja ya intensamente.—Cifra.



John Conally, antiguo gobernador de Tejas, a quien el presidente Nixon acaba de nombrar secretario del Tesoro, sucediendo en dicho puesto a David K. Kennedy. Conally es el primer demócrata que toma parte en el actual Gobierno americano

## BOXEO

### El combate URTAIN-CANAL, es inminente

Bilbao, 21.—«Urtain va a ser nombrado por la Federación Española de Boxeo aspirante oficial al título que ostenta Benito Canal, y el campeonato es inminente», ha dicho el promotor bilbaíno José María Losa.

De ahí que el citado promotor haya programado a Benito Canal en una «gran gala navideña», que se celebrará el próximo día 25, a las once y media de la mañana, en el pabellón municipal de deportes. Benito Canal se opondrá en esta ocasión al centroamericano S. Adayemi, confiándose en que su reaparición le sirva, primero, para rehabilitarle ante el público vizcaíno, y después, para enfrentarse en fecha próxima, con posibilidades de triunfo, a José Manuel Ibar «Urtain».

En esta «gran gala navideña», según, actual campeón de España de los pesos gallos, pondrá en juego voluntariamente su título frente al catalán López Gallego, y José María

Madrazo y San José II pelearán en pesos super-welters con la opción para el vencedor de enfrentarse al actual campeón de la categoría, con el título en juego.

La reunión comenzará con el combate entre Neches y Antín, en pesos welters.—Alfil.



Goran Gentele, director de la Opera Real de Estocolmo, que acaba de ser nombrado director del Metropolitan Opera House de Nueva York

### 150 personas se recluyen en la iglesia parroquial de El Entrego (Asturias)

Oviedo, 21.—Unas 150 personas, hombres y mujeres de edad, y también jóvenes de ambos sexos, se recluyeron voluntariamente en la iglesia parroquial de San Andrés de Linares de El Entrego, desde la hora de celebración de la primera misa de ayer domingo.

En relación con este hecho ha circulado una nota, dirigida al arzobispo de Oviedo, en la cual se exponen las razones de esta determinación. Entre otras cosas se dice en el escrito: «El encierro es manifestación de protesta contra aquellos sacerdotes que, aprovechando su condición de tales, usan la iglesia y la santa misa como plataforma política para atacar al Estado, al Ejército y a otras instituciones temporales, haciendo, al mismo tiempo, la apología de los enemigos de la Patria».

El escrito es una denuncia concreta contra el párroco de San Andrés de El Entrego, Germán Álvarez Martínez, y los que con él comparten esta actuación, como ocurre con el coadjutor de la citada parroquia, José Álvarez Rodríguez.

Se citan hechos concretos y se pide al arzobispo que saque de la parroquia tanto al párroco como al coadjutor.

### HUSSEIN, ENFERMO DE GRIPE

Londres, 21.—El Rey Hussein de Jordania, que se encuentra en la capital británica en viaje de visita de carácter particular, se halla ligeramente indisputado, afectado al parecer esta mañana un funcionario de la Embajada jordana.

## HACIA LA AUTOMATIZACION TELEFONICA GENERAL EN ESPAÑA

Los abonados podrán comunicarse dentro y fuera del país sin ningún intermediario

Madrid, 21.—La puesta en marcha del denominado «Plan de numeración» programa actualmente la Compañía Telefónica Nacional de España, según anuncian fuentes de la misma empresa. Mediante este plan—y estableciendo la automatización de la red telefónica en todo el país—los abonados podrán entrar en comunicación directa dentro del territorio nacional y con el extranjero, sin ningún enlace intermediario.

### SE ACABARAN LAS DEMORAS

Con la implantación de este sistema—siguen informando las mismas fuentes—se suprimirán todas las demoras, pues con la simple fórmula de marcar los números asignados, quedará establecida la comunicación au-

tomática nacional o internacional. **TODOS LOS TELEFONOS TENDRAN SIETE CIFRAS**

Con este plan de numeración—que ha sido estudiado para que tenga vigencia durante los próximos cincuenta años, cuando España cuente con

una red de veinticinco millones de líneas telefónicas, seis veces más que las actuales—todos los teléfonos españoles van a tener siete cifras, pero estarán agrupados por áreas o territorios, sirviendo los dos primeros guarismos a la llamada «cifra de la central urbana», y los cinco guarismos siguientes para localizar el abonado con el que queremos hablar. Para salir de los límites del sector territorial, será preciso, en primer lugar, marcar el «0», que es el prefijo interurbano. Y, por lo que se refiere al número de acceso al servicio internacional automático, nuestro país tendrá el «07».

## III PLAN DE DESARROLLO SE REUNE LA COMISION DE TURISMO, INFORMACION Y ACTIVIDADES CULTURALES

Madrid, 21.—La Comisión de Turismo, Información y Actividades Culturales del Tercer Plan de Desarrollo Económico y Social se ha reunido en pleno bajo la presidencia del titular de esta comisión y subsecretario de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo.

Al comenzar la reunión el presidente aludió a la heterogeneidad de la cuestión encomendada a esta comisión, y, por consiguiente a la subdivisión que en los diversos grupos de trabajo se ha tenido que hacer.

En primer lugar se ha subdividido la comisión en dos grandes subdivisiones: una de Turismo y otra de Información y Actividades Culturales.

En cuanto a la primera se ha subdividido igualmente en ocho grupos que son los siguientes:

Primero.—Previsión de la demanda y de la necesidad de crecimiento del factor y de la demanda.

Segundo.—Programación de la promoción de la demanda.

Tercero.—Programación de los alojamientos turísticos y de la industria hotelera.

### GICH, presidente del Comité Olímpico Español

Madrid, 21.—El delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, ha sido elegido hoy presidente del Comité Olímpico Español, en la asamblea celebrada por los miembros del C. O. E. en el Instituto Nacional de Educación Física.

El señor Gich sucede en el cargo a Juan Antonio Samaranch, que presentó su dimisión en la sesión del C. O. E. celebrada el pasado día 11.—Alfil.

Cuarto.—Programación de la red de establecimientos con participación directa o indirecta del Estado.

Quinto.—Programación de los recursos de instalaciones turísticas.

Sexto.—Programación de infraestructura en zonas turísticas saturadas o en curso de saturación.

Séptimo.—Programación de la formación profesional.

Octavo.—Ordenación de las actividades turísticas.

Por lo que se refiere a la subcomisión de Información y Actividades Culturales se ha subdividido también en once grupos:

Prensa, de la publicidad, acción cultural y disco, teatro, cinematografía, espectáculos varios, tele-clubs, editorial, Radio y Televisión, videoimagen y deportes.

La reunión del pleno dio comienzo poco después de las doce y media de hoy en el palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## TODA LA RAZON

"Hemos aquí encaminándonos hacia las más tensas Navidades de los últimos años. ¿Quién podría desconocer que al país se le ha puesto el rostro arisco, la mirada dura, la palabra acida? No es ya el problema de esta o de aquella violencia; es el problema infinitamente más hondo de que estos sucesos han venido a demostrar hasta qué punto tenemos todos el alma en carne viva, hasta qué punto es la violencia—o si se prefiere la tensión—el fruto más espontáneo de nuestro espíritu español."

No, no son palabras del cronista. Corresponden a un editorial de la revista "Nueva Vida". Pero las hace suyas, íntegramente, este modesto servidor de ustedes. Porque tienen razón. Toda la razón.

La verdad es que en el ambiente flota estos días—y cada vez se hace más fuerte esta extraña sensación—una especie de amargura colectiva; no hay esa alegría de otros años, cuando a estas alturas del mes de diciembre el tema principal de las conversaciones eran, generalmente, los proyectos para pasar lo mejor posible las fechas de Nochebuena, fin de año y Reyes.

Pero este año, no; el final de 1970 ha precipitado una serie de acontecimientos que a todos nos afectan. Por eso hay gestos de preocupación en las gentes; por eso, también, en más de unos ojos asoma una cierta mirada de temor.

No obstante, habrá que abrir un nuevo capítulo a la esperanza. Habrá que hacer una llamada a nuestras mejores sensaciones, a nuestro espíritu, para poder soslayar esta tensión que empieza a agobiarnos. Quizá los próximos días—que tan propicios son para la alegría—traigan un nuevo y prometedor mensaje de paz a los hombres que vivimos en España.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 20V

#### PERDIDAS

EXTRAVIADO décimo Navidad 15.083. Teléfono 4265.

EXTRAVIADO perro lobo. Llamar, teléfono 2348. Gratificarán.

RUEGASE persona domingo mañana viera recoger, trayecto Espolón-La Rista, paquete envuelto sábana que, conteniendo prendas vestir, cayó camion amarillo, comuniqué telef. 3300. Gratificarán.

#### ALQUILERES

SE alquila piso; cuatro habitaciones, baño, ascensor, calor negro. Ezequiel González, 5, (paseo Nuevo). Razón, teléfono 3333.

ALQUILLO piso céntrico a estrenar, amueblado. Razón, Coches, 14, 2.º C.

SE alquila piso amueblado. Chon Aguado. José Zorrilla, 101, primero.

#### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalidad, traducción. EuroLenguas. Ladreda, 18.

LICEO matemático Preu y reválidas. Teléfono 4068.

#### COMPRA

COMPRO toda clase de chatarra. Para concertar operaciones dirigirse a los teléfonos 5243 y 5312, o en Camino de Palazuelos, núm. 30. Si fuese necesario, se pasaría a recoger la mercancía en el punto de venta.

#### VARIOS

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

#### TRABAJO

NECESITO chica fija, buen sueldo. Teléfono 4262.

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, colocación en el acto, vayan a Rda. Universidad, núm. 21, pral., letra D, señor Alvira, teléfono 2313916. Barcelona. Sueldo, 5.000, 6.000 y 7.000 al mes.

SE necesita chica. Infanta Isabel, 8, segundo.

#### VENTAS

NOVIOS: Dormitorios todos los estilos para todos los presupuestos. Muebles Hernando. Fabricación propia.

VENDO materiales de derribo (puertas, ventanas, lavabos, bidés, tazas, estufas, etc.) Casa Barrero. San Quirce, 6.

VENDO 1.000 arrobas de paja de trigo trillada. Miguel Lucía. Peñarrubias de Pirón.

VENDO 150.000 kilos alfalfa, bien empaçada, buena calidad, también en pequeñas partidas. Eulogio Aparicio. Torquemada (Palencia), teléfono 95.



# Información Local

## 1.560 billetes (15.600.000 pesetas) para el sorteo de mañana se vendieron en las siete administraciones segovianas

### Se autoriza al Ayuntamiento el vertido de aguas residuales al Eresma en término de Zamarramala Enganche de fluido eléctrico para alumbrado en cuatro sectores del polígono industrial

De las sesiones celebradas por la Comisión Municipal permanente en el mes en curso, recogemos, en extracto, los asuntos más destacados que en ellas se han sometido a estudio. Dichas sesiones se celebraron bajo la presidencia del alcalde de la ciudad y con asistencia de los tenientes de alcalde.

Fue aprobado el padrón municipal de beneficencia rectificado que se proponía para 1970, según las listas confeccionadas, correspondientes a los cinco distritos sanitarios, y que incorpora un total de 174 familias.

#### ALUMBRADO DEL CERRO

La Comisión acordó solicitar de Unión Eléctrica, a la vista de los informes correspondientes, que efectúe el enganche correspondiente de fluido eléctrico para el alumbrado público de viales de uso público del polígono industrial El Cerro en los sectores 1, 2, 3 y 4, según dictámenes emitidos por la Delegación Provincial del Ministerio de Industria, señalándose que el Ayuntamiento asumirá el pago del consumo del citado alumbrado público.

#### Premio "Mateo Silvela" a Muñoz de Pablos

La Junta de Patronato de la Fundación "Premio Mateo Silvela al trabajo artístico popular" ha concedido el correspondiente al año 1970 a Carlos Muñoz de Pablos, por sus excelentes trabajos en el vidrio artístico.

El premio se fundó en 1934 como estímulo al trabajo artístico y auxilio a las viejas industrias populares que estuvieron a punto de desaparecer o al resurgimiento de las desaparecidas. Desde entonces, periódicamente se vienen entregando premios bajo el nombre de "Mateo Silvela", uno de los fundadores.

Este año la fundación ha decidido dar dos premios honoríficos, uno de ellos a Muñoz de Pablos.

#### SUCESOS

en la capital y provincia

### Un hombre muerto al ser arrollado por un turismo francés

Resultó muerto don Juan Lobo Bernal, de 76 años, vecino de Castillejo de Mesleón, al ser arrollado, a las tres de la tarde de ayer, en las proximidades del citado pueblo, por el turismo que conducía el súbdito francés M. Guiffon Havop, quien no sufrió lesión alguna; en el vehículo se produjeron daños de poca importancia.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer:  
Presión atmosférica: 679,1 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 6,4.

En la mañana de hoy:  
Presión atmosférica: 678,4 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 2,2 bajo 0.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

En las tres de la capital, 1.331 billetes y en las de Cantalejo, Cuéllar, San Ildefonso y Sepúlveda, los 229 restantes

Mañana, el «gordo». Y, ya se sabe, las correspondientes alegrías de los menos y la lógica desilusión de los más. Pero, la vida es así, y lo mejor es, de antemano, hacerse a la idea de que, después del mediodía de mañana, uno va a seguir viviendo como hasta la fecha, con los disgustillos, con las satisfacciones, con el pluriempleo de cada jornada. De esta forma, con esta «preparación», no podrá «asustarnos» el que tengamos que seguir como hasta ahora.

En fin, lo que si deseamos de verdad es que haya suerte para el mayor número de personas posible, y si son segovianos, mejor que mejor.

La información que podemos dar a los lectores sobre la lotería que para este sorteo de Navidad se han vendido en nuestra provincia, la recogemos seguidamente con unos datos que consideramos suficientemente reveladores.

Entre las siete administraciones existentes en la provincia —tres en la capital y las restantes en Cantalejo, Cuéllar, San Ildefonso y Sepúlveda— se han vendido 1.560 billetes, con un total de 15.600.000 pesetas. La diferencia en más sobre el año precedente ha sido de 278 billetes, es decir, 2.780.000 pesetas más, teniendo en cuenta que el billete sigue valiendo lo mismo, 10.000 pesetas.

Las tres administraciones de la capital vendieron 1.331 (13.310.000 pesetas), superando en 268 a 1969 (2.680.000 pesetas más).

Las cuatro administraciones de las poblaciones indicadas han vendido 229 billetes (2.290.000 pesetas), es decir, 10 billetes más que el año pasado.

### VIDA CULTURAL

## Concesión de premios del I Concurso Nacional de Fotografía Navideña de la Agrupación Sindical Provincial de Radio y Televisión

### Mañana se inaugurará la exposición; a las siete de la tarde

Se reunió el jurado encargado de conceder los premios del I Concurso Nacional de Fotografía Navideña que ha sido organizado por la Agrupación Sindical Provincial de Radio y Televisión, bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

### Concursos literarios y artísticos

Carta de la ilusión.—Patrocinado por la Caja de Ahorros de Segovia, las Secciones Culturales de la Delegación Provincial de la Juventud y Sección Femenina, convocan el I Concurso Infantil de Cartas a S.S. M. M. los Reyes Magos, bajo el lema «Carta de la ilusión». Las bases son las siguientes:

a) Solo pueden participar en este I Concurso, niños y niñas comprendidos entre los 9 y los 12 años de edad.

b) Las «Cartas de la ilusión» serán depositadas en el buzón que a tal efecto se instalará en el vestíbulo de la Caja de Ahorros. Deben firmarse y anotar el domicilio del concursante indicando el centro docente donde estudia.

c) El día 4 de enero se retirarán las cartas del buzón para su lectura y puntuación.

d) En el interior de la «Carta de la ilusión» el padre del concursante certificará que su hijo es el autor de la carta y que su edad se ajusta al párrafo (a).

e) Premios: La Caja de Ahorros abrirá cinco cartillas a los cinco primeros clasificados con 1.000, 800, 600, 400 y 200 pesetas, las cuales se entregarán en acto que oportunamente se anunciará.

#### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 391.

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Furia en Bahía" (3), 85 min.  
"La piscina" (4), 110 minutos.  
"Un dólar agujereado" (8), 87.

### AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 22 DE DICIEMBRE  
Van 356 días de 1970; faltan 9.  
Sol: De 8,35 a 17,53.  
Santoral: Santos Queremón, ob.; Honorato, Demetrio, Flaviano, Florentino, Zenón, mrs.

Pensamiento: "El arte es el sentimiento de las cosas humanas unido al presentimiento de las cosas divinas" (Freissinet d'Yzarn).

Los premios debían concederse, según las bases, a colecciones completas de fotografías, con un máximo de cinco por colección. Se presentaron 14 de éstas. Los miembros del jurado puntuaron individual y secretamente cada una de las colecciones, adjudicando puntuación a cada uno de los aspectos técnicos, artístico y de valor humano o de paisaje. La suma de las distintas puntuaciones otorgadas a cada colección dio el resultado final, que fue el siguiente:

Primer premio: Trofeo de plata del ministro de Información y Turismo a la colección presentada bajo el lema «Meiga», de la que es autor don Pedro Rodríguez Bauista, de Madrid.

Segundo: Trofeo del gobernador civil a la colección con lema «Chucuco», de la que es autor don José María Heredero Arribas, de Segovia.

Tercero: Trofeo del presidente de la Diputación Provincial a la colección con lema «Gon», de la que es autor don Gonzalo González Pastor, de Valladolid.

Cuarto: Trofeo del alcalde de la ciudad a la colección presentada bajo el lema «Paxo», de don Antonio Calvo, de Segovia.

Trofeo del delegado provincial de Sindicatos para la mejor colección de autor segoviano, a don José María Heredero Arribas.

Trofeo de la Agrupación Sindical Provincial de Radio y Televisión a la mejor fotografía de autor segoviano, a la titulada «Amor», de don José María Heredero Arribas.

El jurado, a la vista de que no concurría ningún miembro de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión, acordó conceder el trofeo destinado a este fin a la fotografía titulada «Cuna improvisada», de la colección presentada por don Manuel Carero de Dios, de Valladolid. Asimismo, acordó mencionar al joven segoviano de 15 años Juan José Martín Gutiérrez, estimulándole en su afición a la fotografía.

Mañana se inaugurará la exposición. Con las obras presentadas a este certamen, se ha montado una exposición que será inaugurada mañana, a las siete de la tarde (y no a las ocho, por causa del concierto), en la sala de la Caja de Ahorros.

II CERTAMEN DE ARTE INFANTIL Y JUVENIL SOBRE TEMAS DEPORTIVOS

La exposición donde se presentan los trabajos del citado certamen está instalada en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento (calle Infanta Isabel). Estará abierta al público todos los días, de 12 a 2 y de 6 a 9. El día 27 se clausurará.

COMUNICADOS

A partir del próximo día 22 y durante las horas de oficina, se procederá a la entrega de valores para el desempeño gratuito de ropas, donativo que hace esta Caja de Ahorros, con motivo de las fiestas de Navidad, en su sección del Monte de Piedad.

En nuestro octavo aniversario, muchas gracias a cuantas personas nos han distinguido con su visita, por el aliento y apoyo recibidos durante este tiempo sin los cuales nada hubiéramos podido realizar.

### ¡El éxito es de Vds!

Esto nos obliga a superarnos más en su servicio.

FELICES NAVIDAD Y AÑO NUEVO

### «La Casa del Siglo XV»

## EXPOSICION Regalos y Discos para Navidad y Reyes «La Casa del Siglo XV»

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Todo segoviano puede colaborar en el desarrollo económico DE LA PROVINCIA

### Los censos generales ofrecerán una visión general de nuestra situación

En diversas ocasiones hemos ofrecido a los segovianos la consideración de datos económicos poco halagüeños para nuestra provincia se mostraba a través de ellos la deficitaria situación en que nos encontramos, nuestra dependencia excesiva del agro y el corto desarrollo de los sectores secundario y terciario, circunstancias todas que inciden sobre el habitante forzado, en muchas ocasiones, la emigración hacia las zonas del país, de los miembros activos de nuestra sociedad que se encuentran parados y sean emprendedores.

En muchos lectores el análisis de estas circunstancias y su amor a la patria chica, quizá despertara en sus conciencias un deseo de mejora, acompañado del legítimo interés para aportar, como buenos segovianos, en la medida de sus posibilidades, su personal colaboración, para que esta situación alcance remedio. A todos los que así pensaren, podemos señalarles que en estos días próximos podrán con facilidad, aportar una colaboración valiosa, útil para Segovia y que no les obligará a sacrificio alguno.

#### DATOS PRECISOS

Debemos tener en cuenta que para promocionar el desarrollo económico de una comarca, de una provincia o de una región, es imprescindible contar previamente con unos datos precisos que determinen con claridad los problemas reales de la misma y las posibilidades para encauzar su futuro desarrollo. Es obvio que el progreso social o económico se apoya en el hombre por lo que se necesita conocer el nivel educativo, la formación profesional, la actividad económica en que se emplea y la profesión que ejerce el habitante, determinando asimismo la distribución de éstos según edades y sexo, para así proyectar el posible desenvolvimiento de las futuras actividades económicas en el sentido más conveniente de acuerdo con la base humana de que se disponga.

Por otro lado como la mejor parte de nuestra existencia se desarrolla dentro de los hogares, en las viviendas, si conocemos el grado de bienestar existente en las mismas, podremos obtener un indicador suficiente del nivel mínimo medio de bienestar social que experimenten los pobladores de una zona del país. Asimismo la utilización de las edificaciones y la existencia o no, de locales destinados a desarrollar actividades industriales, comerciales o de servicios, nos mostrará el lento o acelerado ritmo de dichas actividades y posibilitará un estudio futuro más detenido de las mismas.

#### CUATRO CENSOS

Para cubrir los fines apuntados el Instituto Nacional de Estadística pretende realizar, referidos al 31 de diciembre próximo, cuatro Censos nacionales a través de los cuales se obtendrán datos fundamentales sobre las edificaciones, los locales destina-

dos a ubicar actividades económicas, las viviendas y sus habitantes.

En nuestra provincia, al igual que en toda la nación van a realizarse estos trabajos censales, para los cuales todas las familias segovianas recibirán la visita de un agente inscriptor, al cual esperamos aportarán los visitados cuantos datos se soliciten, ya que no dudamos que en la mente de todo segoviano estará presente la firme condicional y su posterior solución, depende en buena parte de la precisión con que se obtengan los datos que afectan a nuestra demarcación provincial.

JOSE M. LOPEZ ZUMEL  
Delegado provincial de Estadística

## Concesión de 18 becas-salario por la Comisión Provincial de la Mutualidad Agraria de la SEGURIDAD SOCIAL

En la Delegación del Instituto Nacional de Previsión, ha celebrado sesión mensual reglamentaria la Comisión provincial de la Mutualidad Agraria de la Seguridad Social, que conoció y resolvió diversos asuntos, como censos de mutualistas, gestión del riesgo de accidentes de trabajo, expedientes de prestaciones de vejez, invalidez, viudedad, defunción, orfandad, nupcialidad, natalidad, etc., etc.

En lo que a las pensiones de vejez, invalidez y viudedad se refiere, en dicha sesión fueron concedidas a los siguientes:

Pablo Olmos González, Leopoldo Ramiro Sanz, Felipe Martín Meneses, Nicolás Martín García, Jesús Castro Gutiérrez, Quintín Provencio de Frutos, Pedro Higuera de Castro, Lázaro Villar Lobo, Martín Velasco Hermansanz, Teodoro de la Cruz Martín, Sergio Sanz de la Iglesia, Emigdio Sanz de Pedro, Eugenio Muncio Martín, Juan Vicente González, Justo Nieto Nieto, Fermín García Sanz, Félix Pérez Santamaría, Segundo Cuesta Valverde, Rufino Bernardo Herranz, Cecilio Sanz Quintana, Basilio de Diego Arranz, Nicolás Escobar Lázaro, Florancio Gómez Muñoz, Aurelio Valentín Cid, Evaristo Alonso Alcalde, Moisés de Castro Casado, Felisa Herranz Alonso, Manuel Frías López, Francisco

Martínez Arroyo, Luisa Quinzano Barbado, María A. Sastre de la Fuente, María Herranz Aceves, María Sancha Calvo, María Peña Peña, Petra Pascual Martín, Leoncia Herranz Sanz, Antonia Berrocal Arañuetes, Antonia López García, Micaela Olivares Montejó Paula de la Morena Palomar y Eustaquio Olombrada Serrano.

Dicha Comisión dio su conformidad a las propuestas de la dirección provincial sobre expedientes de devolución de cuotas y solicitudes de asistencia sanitaria por intervenciones quirúrgicas y hospitalización de trabajadores por cuenta propia y pensionistas procedentes de la indicada calificación laboral y sus familiares beneficiarios, resolviéndose a continuación diversos expedientes de Asistencia Social cuyas peticiones fueron formuladas de acuerdo con lo que determina la O. M. de 17-7-68.

#### BECAS-SALARIO

El director informa sobre las solicitudes de becas-salario para el curso 1970/71 que están dotadas con la cantidad de 84.700 pesetas, según concurso anunciado por O.O. MM. de Educación y Ciencia y Trabajo de 1-7-70 ("B. O. del Estado" de 4 de julio) de las cuales han sido concedidas a los incluidos en el campo de aplicación de la Mutualidad Agraria de esta provincia que se indican a continuación:

a) **Trabajadores por cuenta ajena:**  
Don Julián Lorente de Pablo, residente en Valverde del Majano. Hija becaria: María Teresa Lorente Fernández, estudiante de Filosofía y Letras en la Facultad de Madrid.

b) **Trabajadores por cuenta propia:**  
Don Agustín Agudo Luengo, residente en Valseca. Hijos becarios: Agustín Julio y Angel Agudo Benito, estudiantes en las facultades de Medicina y Derecho, respectivamente, de Salamanca.

Don Máximo Marinas Núñez, residente en Fuentespineda. Hijo becarío: Silvino Marinas Sanz, estudiante de la Facultad de Medicina de Madrid.  
Don Manuel Martín García, residente en Garcillán. Hijo becarío: Arturo Martín de Pablos, estudiante en la Facultad de Ciencias Físicas de Madrid.

Don Pablo Quintana Lobo, residente en Carrascal del Río. Hijo becarío: Antonio Quintana Martín, estudiante en la Escuela de Ingenieros Navales de Madrid.

Don Anastasio Santos Gómez, residente en Añe. Hijos becarios: Juan y Narciso Santos Yanguas, estudiantes en las Facultades de Filosofía y Letras de Salamanca y Madrid, respectivamente.

Don Azarías Sanz Gamarra, residente en Villaverde de Iscar. Hija becaria: Milagros Celia Sanz Alonso, estudiante en la Facultad de Ciencias Químicas de Madrid.

Don Agustín Sebastián Burgos, residente en El Olmo (Barbolla). Hijo becarío: Gregorio Sebastián Montero, estudiante en la Facultad de Ciencias Económicas de Madrid.

Don Emeterio Redondo Peña, residente en Navares de las Cuevas. Hijo becarío: Juan Redondo Vallejo, estudiante en la Escuela de Ingenieros de Caminos de Madrid.

Don Félix García Valentín, residente en Olombrada. Hijo becarío: Desiderio García Sanz, estudiante en la Facultad de Filosofía y Letras de Salamanca.

Don Claudio Rubio Gutiérrez, residente en Moral de Hornuez. Hija becaria: Victoria Rubio Gutiérrez, estudiante en la Facultad de Ciencias de Madrid.

Don Marcelino Martín González, residente en Los Huertos. Hijo becarío: Jesús Martín Lorente, estudiante en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid.

Don Julián Martín Gil, residente en Aldeansancho. Hijo becarío: Antonio Martín Pastor, estudiante en la Escuela de Ingenieros de Caminos de Madrid.

Doña Crescencia Alonso Albertos, residente en Narros de Cuéllar. Hijo becarío: Eutiquio Laguna Alonso, estudiante en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid.

Don Pablo Ayuso Ayuso, residente en Madrona. Hija becaria: María Belén Ayuso de la Calle, estudiante en la Facultad de Ciencias de Madrid.

Don Máximo Herrero Herranz, re-

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Becas y ayudas para viudas y huérfanos

Gobierno Militar.—La Junta Rectora de la Fundación Benéfico-Doctrina «Marqués de Sales», en su reunión celebrada el 20 de noviembre del corriente año para proceder a la concesión de las ayudas y becas correspondiente al año actual, tomó el acuerdo de invertir en las mismas el producto de los intereses del capital fundacional en la cuantía siguiente:

Cinco bolsas de ayuda de 15.000 pesetas cada una para viudas de militares; cinco becas de estudio de 15.000 pesetas cada una para huérfanos de militares; cinco bolsas de ayuda de 15.000 ptas. cada una para viudas de productores; cinco becas de estudio de 15.000 ptas. cada una para hijos de productores; y un premio de 25.000 pesetas para premiar alguna labor destacada durante este año en pro de los castillos españoles.

Las personas que deseen optar a estas becas, ayudas y premio, pueden dirigirse a la secretaría de la Fundación, paseo del Pintor Rosales, 16, Madrid-8, aportando los datos y justificantes que crean convenientes hasta el 31 de diciembre del corriente año.

Más información local en cuarta página

## Cartelera de Espectáculos

### TEATRO JUAN BRAVO ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRECTOR VICENTE SPITERI

#### "I CICLO DE DIVULGACION MUSICAL"

Organizado por la Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes

Con la colaboración del Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia

MA 22 DE DICIEMBRE, MARTES, 8 NOCHE

Grandioso concierto homenaje a BEETHOVEN en conmemoración del segundo centenario de su nacimiento

#### PROGRAMA

Concierto grosso número 13 en re menor... Vivaldi

El amor brujo (versión de concierto)... Falla

Séptima Sinfonía en la mayor... Beethoven

Actuación de la orquesta con la plantilla completa de sus profesores

Precios: 50 y 25 pesetas, y 10 pesetas para estudiantes

Los socios de la Filarmónica de Segovia podrán retirar sus localidades con la bonificación de 15 pesetas de que se hace cargo la Sociedad en el domicilio social, Plaza de Franco, 7.

CERVANTES.—Hoy no hay función. Mañana, estreno: «Furia en la bahía». Scope, color.

Frederick Stafford, Mylene Demongeot. Mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7.45, último día: «La piscina», por Rommy Schneider, Alain Delon y Maurice Ronet. Mayores 18 años. Mañana: «Un dólar agujereado». Scope, color. Mayores 18 años.

+

EL SEÑOR

## D. Angel Velasco Gil

(Farmacéutico)

**Falleció en Hontalbilla el día 19 de diciembre de 1970**

a los 66 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

Su desconsolada esposa doña Francisca Gil y Gil; hijos Luis y Pilar; hijos políticos María Rita de las Heras Luna y José Carlos Cid Arguñeay; hermano Manuel Velasco Gil; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

*Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 22, a las diez, en la iglesia parroquial de dicho pueblo.*

+

EL SEÑOR

## Don Luis Moreno Villalón

Falleció en Madrid el día 14 de diciembre de 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

Su desconsolada esposa doña Guillerma Gilsanz García; hijos Luis, Guillermina y María Concepción Moreno Gilsanz; hermanos María y Vicente Moreno Villalón; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día veintidós, a las diez, en la iglesia parroquial de Fuentespelayo.*

+

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SENORA

## Doña Petra Martín Sánchez

Que falleció en Madrid el día 21 de diciembre de 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

El funeral que se celebre el día 22, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, el rosario de las siete y diez y la misa de las siete y media de la tarde, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Su esposo don Francisco Castellano Coll; hijos Francisco, María Dolores y José Antonio Castellano Martín; hermana doña Juliana Martín de Adanero, y demás familia,

*Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.*

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SEGOVIA ACTUALIDAD

2.800 niños segovianos comen fuera de casa

La Red de Comedores Escolares de la provincia atiende 67 Centros con más de siete millones de pesetas por curso



Afortunadamente el nuevo giro que se está dando en España a la enseñanza, viene revolucionando las clásicas estructuras. En la enseñanza primaria es uno de los niveles donde quizá se esté notando más esa influencia renovadora. Han dejado de ser meros centros de instrucción, para convertirse, a través de las numerosas unidades complementarias que funcionan alrededor de la misma, en auténticos centros educativos.

COMEDORES ESCOLARES

Una de esas unidades educativas que particularmente llama hoy la atención de nuestra actualidad es, precisamente, la del comedor escolar. No es, como en un tiempo fue la cantina escolar y algo más tarde el propio comedor, una unidad meramente asistencial para aquellos alumnos carentes de medios económicos. Hoy es una faceta más de la formación del alumno. Allí aprende dietética, convivencia, normas sociales, capacidad de reacción individual, etc. que contribuirán a la formación integral del alumno. Incluso asisten al comedor alumnos de posición desahogada, cuyos padres han visto en esta unidad escolar complementaria auténtico valor pedagógico y ayuda para la asistencia a clase sin excesivos desplazamientos.

Por lo que se refiere a la provincia de Segovia, son sesenta y siete los comedores que controla la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria. De ellos 55 se hallan repartidos por la provincia (con 2.210 ayudas) y 12 en la capital (con más de 700 comensales) de la siguiente manera:

Escuela Aneja del Magisterio, (con 150 comensales); «Calvo Sotelo» (72 comensales); «Domingo Soto» (100 comensales); «Primo de Ribera» (58 comensales); «San José Obrero» (102 comensales); «Santa Eulalia» (30 comensales); «Villalpando» (125 comensales); «Los Huertos» (50 comensales); «Martín Chico» (56 comensales); «Nuestra Señora de la Esperanza» (APADEFIN 25 ayudas). Existe desproporción entre las ayudas concedidas por el Ministerio de Educación y Ciencia y los comensales que realmente utilizan el

servicio. Ello obedece a que parte de las ayudas concedidas (del total de 20 pesetas diarias) las abona el propio alumno, con lo que teniendo en cuenta la beca oficial y la aportación del comensal, puede extenderse el beneficio a mayor número de beneficiarios. Naturalmente existe en algunos casos (de evidente necesidad) la ayuda íntegra estatal para ciertos comensales.

LOS MENUS

Lógicamente las minutos diarias de alimentación se ajustan a un programa dietético aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia (que confeccionan por regiones técnicas en alimentación y nutrición dependientes de la Oficina Técnica de Alimentación y Nutrición, en colaboración con la Dirección General de Enseñanza Primaria). Ello permite encontrar en los menús una justa proporción de hidratos de carbono, proteína, vitaminas, etc. Con lo que el régimen alimenticio es perfectamente equilibrado.

Concretamente en los dos días que asistió el informador a ver funcionar uno de estos comedores, los menús eran los siguientes: sopa, salchichas y huevos, fruta del tiempo y leche; otro: judías blancas, albondiguillas, fruta del tiempo y leche.

DISTRIBUCION Y AYUDAS

Complementando esta unidad educativa que comentamos, cuentan los Centros escolares con otra que influye ciertamente en la regulación de las ayudas y la marcha de los mismos. Se trata del transporte escolar. De tal manera que la distribución de ayudas económicas la realiza la Comisión Provincial de Selección en función tanto de la matrícula normal del Colegio como del número de alumnos de la provincia (incluso de la propia capital) transportados a aquel.

Lo cierto es, con todo, que los comedores escolares son cada día más numerosos. Ello permite una formación más completa del alumno por cuanto que tal unidad escolar es prácticamente educativa. Pero mientras, casi tres mil niños segovianos no comen en sus hogares.

M. Velasco

AHORA el televisor WERNER

SOLO CUESTA 18.139 PTS.

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Debe ser otra vez el vecino que viene a interrumpir nuestro concierto de música...»

¡ATENCIÓN SEGOVIA Y PROVINCIA!

regalamos 20.000 pesetas en muebles.

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro

(Facilidades de pago)... y además repartimos beneficios

MUSICA

Un acontecimiento: La Orquesta Sinfónica de Madrid, mañana

Tras varios años sin actuar en nuestra capital, vuelve a Segovia con su plantilla de profesores completa, la famosa Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de su titular el maestro Vicente Spiteri, hecho que puede considerarse de auténtico acontecimiento cultural, de un lado, por la calidad de la agrupación, y de otro, porque, por las dificultades de todos conocidas, no es factible traer a Segovia conjuntos orquestales numerosos y de categoría.

El concierto de mañana, que será en el teatro Juan Bravo, a las ocho de la noche, está incluido en el Ciclo de Divulgación Musical que ha sido organizado por la Comisaría General de la Música, de la Dirección General de Bellas Artes, con la colaboración del Ayuntamiento de la ciudad, deseoso de poder ofrecer a Segovia esta actuación extraordinaria.

Como se anunciaba ya el sábado, el programa resultará altamente sugestivo, con obras tan sobresalientes y conocidas como el «Concierto grosso número 13 en re menor», de Vivaldi; «El amor brujo», de Falla y la «Séptima Sinfonía», de Beethoven, en homenaje al genial músico en la conmemoración del segundo centenario de su nacimiento.

Los precios de las localidades, dentro de esta campaña de divulgación, serán también excepcionales: 50, 25 y 10 pesetas, este último para estudiantes. Los socios de la Filarmónica tendrán un descuento de 15 pesetas en localidad, diferencia que abonará la Sociedad.

AL AIRE DE LA CALLE

EL PRECIO DE LA IGLESIA

En veinticinco mil duros se ha «tasado» la iglesia de Valdevacas, que, como ya informó uno de nuestros colaboradores, se ha puesto a la venta recientemente.

El párroco de El Guijar, don José Luis García Ruiz, ha manifestado que si alguien se mostrase interesado por adquirir el templo, le gustaría que éste se destinara a centro de verano para niños, y no, por supuesto, a otros fines, como podría ser un baile.

La cuestión, resumiendo, es que la iglesia ya tiene puesto precio, 125 mil pesetas piden por ella, y, como cosa curiosa, diremos que nos llegan noticias de que hay más de una persona interesada en comprarla. Una

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y 1 matrimonio

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Francisco Javier Herranz y Aparicio, hijo de Francisco y de Teodora; Alberto Peña y González, de José y Adela; Jaime-Enrique Arribas y Gallegos, de Santiago-Jaime y María-Cristina; María Esther Ruiz y González, de José-Francisco y Florencia; Begoña Berzal y Gómez, de Valeriano y Francisca; Miguel-Angel García y Gallardo, de Jerónimo y Manuela; María Jesús Sastre y Arroyo, de Florencio y María-Angeles; Ana-María Gómez y Gómez, de Angel y María-Candelas.

Matrimonio: Eugenio Suárez y Estebananz con María de las Nieves Castro y Rodríguez.

PRECIOS Y NAVIDADES

Cunado llegan estas fechas surge la preocupación de que un exceso en la demanda pudiera originar elevación en los precios de determinados artículos.

Por esta razón los organismos se apresuran a efectuar un ruego, a los establecimientos en el sentido de que mantengan sus precios habituales evitando alguna peligrosa escalada, que, aunque circunstancial, lesionara la economía doméstica en estas fechas.

La Cámara de Comercio e Industria suscribe también este ruego. Y nosotros estamos seguros de que son los comerciantes los que en realidad, a través de esa nota, reafirman un deseo que está en su propia conciencia.

A lo largo de todo el año el comercio de Segovia recibe el apoyo de los segovianos, sus habituales clientes y por ello nada más lejos de su ánimo que realizar una subida de precios con un exclusivo objeto especulativo.

Existe un mercado en nuestra ciudad, fuertemente competitivo que, en último extremo, jugará un papel decisivo en esa contención de precios.

A veces, y lo esporádico existe en

todos los órdenes de la vida, un determinado artículo puede sufrir elevaciones en origen motivado por una presión de la demanda. En esas circunstancias nuestro comercio ha de optar entre prescindir de su adquisición o de repercutir si no totalmente, al menos parcialmente esa subida.

Pero estos casos aislados, no suelen romper la efectiva línea de colaboración que el comercio de Segovia, tantas veces tiene demostrado y en tan diversas ocasiones.

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

de éstas es el cantante segoviano Ismael. Ahora bien; o se da prisa en cerrar el «trato», o se queda sin el templo, pues hay, como decimos, más ofertantes.

NO SE ENFADE USTED

Un reciente programa de Televisión Española sobre las excelencias del cochinillo asado de Segovia, ha despertado los «celos» del correspondiente de una provincia cercana a la nuestra, donde también aquel plato es habitual.

Y el buen hombre, para defender una causa que a nuestro modesto juicio no lo necesita, salta a la palestra y se lía a mandobles a diestro y siniestro, o lo que es lo mismo, intenta dejar sin cabeza a más de un caballero.

Bueno, amigo; que el asunto no requiere tanto enfado. Y además, por ese camino llegaremos inevitablemente a los «nacionalismos», con lo feo que hace...

¿DEMASIADOS BARES?

Y ya que estamos en el terreno de la hostelería, vamos a satisfacer la curiosidad de un lector. Según una estadística que obra en nuestro poder, son cerca de ¡doscientos! los establecimientos de Segovia, capital, donde pueden consumirse bebidas alcohólicas.

Es decir, que empezando por las «parrillas» de los hoteles y terminando en la más modesta de las tabernas en casi dos centenares de locales puede uno tomarse el whisky más acreditado o el vino más «peleón». Y conocida esta cifra y también el número de habitantes de la capital —incluidos niños y ancianos— sólo se nos ocurre preguntar, ¿no serán demasiados establecimientos? Pero, atención; que la lista no se cierra ahí, sino que se siguen anunciando nuevas aperturas.

Pues bien; mientras que seamos capaces de «aguantar», adelante.

NOTICARIO JUVENIL

Cursillos en la OJE

Por el Centro Juvenil de Capacitación de la O. J. E. de Segovia se convocan los siguientes cursillos para los próximos días navideños.

A) Cursillo de iniciación general. Para afiliados recientemente ingresados o niños que deseen informarse sobre contenido y actividades de la O. J. E. En él se dará a conocer de forma teórica práctica la O. J. E., su estructura, métodos, fines, etc. Las clases se desarrollarán en el Hogar «Sánchez Izquierdo», (calle Ildefonso Rodríguez, 3) los días 21, 22, 23, 28, 29 y 30 del presente mes de 12 a 13,30 de la mañana. Al final se extenderá el certificado de asistencia al cursillo.

B Cursillo de jefes de escuadra. Para los afiliados a la O. J. E. comprendidos entre 11 y 15 años.

Las clases de este cursillo serán en el Hogar «Sánchez Izquierdo» (calle Ildefonso Rodríguez número 3) los días 21, 22, 23, 28, 29 y 30 del presente mes de 10,30 a 12 de la mañana.

Los afiliados que finalicen el cursillo con la calificación de apto obtendrán su correspondiente título. Las inscripciones para ambos cursillos deben hacerse por escrito o personalmente en las oficinas del Centro Juvenil de Capacitación (Infanta Isabel, 8, primero) de 8 a 10 de la noche todos los días hasta el sábado día 19 o en el propio Hogar.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

MATINAL: 8,15, Carta de ajuste.

8,30, Lotería.

SOBREMESA: 2,00, Sobre la marcha.

3,00, Noticias a las tres.

3,30, Buenas tardes.

5,00, Despedida y cierre.

TARDE: 6,45, Apertura.

7,00, Con vosotros.

8,00, Teleclub.

8,25, Esta noche.

8,30, Novela.

NOCHE: 9,00, Telediario.

9,30, Los españoles.

9,55, Cine.

11,30, Veinticuatro horas.

11,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste.

8,32, Dibujos animados.

9,00, Buscando novia a Papá.

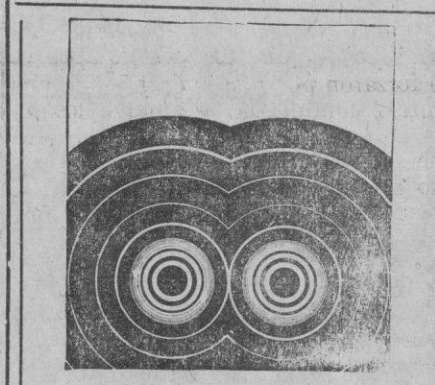
9,30, Telediario-2.

10,02, El mundo del deporte.

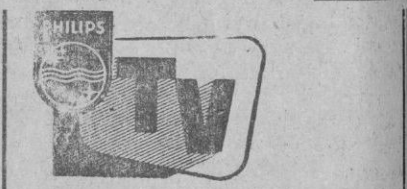
11,00, Páginas sueltas.

11,30, El laberinto del silencio.

0,30, Cierre.



ABIERTO TODOS LOS DIAS  
**EL BUHO**  
LA GRANJA



Mejores no hay!  
ALERIAS STA. COLUMBA

chamade

Le Nouveau Parfum de GUERLAIN PARIS

**SPAR**

CHAMPAN Leblanch	botella	24,00
ACEITUNAS rellenas SPAR	bote 300 gramos	16,80
PIMIENTOS morrones	bote 250 gramos	7,00
PASTAS nevadas	caja de kilo	31,90
PIÑA El Loto	bote de kilo	31,00
ESPARRAGOS extra SPAR	lata 500 gramos 13/16	34,00
MAYONESA Calve	frasco 200 gramos	17,50
PERA en almibar	bote de kilo	21,00
MEJILLONES en escabeche El Loto	lata 180 gramos	10,20
PAVOS congelados	kilo	90,00

Sólo del 21 al 26 de diciembre

# Aquí todos los DEPORTES

## La Segoviana, con su continuo ataque, se impuso por 3-1 al Vallehermoso

### Su dominio pudo haber dado más goles

Alineaciones.—Vallehermoso: Fernando; Samper, Cadenas, Angel; Rojo, Germán; Coto, Zazo, Barriocanal II, Javier, Estrada. A los dos minutos del segundo tiempo, Roberto entró a sustituir a Coto.

G. Segoviana: Abel; Parada, Emilio, Grande; Diego, Agustín; Sarmiento, Méndez, Navas, Domenech, Zambrano. A los 26 minutos de la segunda mitad, Medina entró a sustituir a Domenech.

ARBITRO: El señor Galindo tuvo una actuación discreta, con un fallo de apreciación notable: el del penalty que valió el segundo gol local. Falta 2-0; Minuto 45, Angel enreda con los pies a Méndez que cae dentro del

que con ciertas precauciones defensivas porque Germán se colocó como cuarto defensa. Esperaban, cosa lógica, un ataque en tromba de la Segoviana. Se produjo, en efecto, lo que preveían, pero los avances segovianos no se produjeron con fuerza y desconectados, cosa que suele ocurrir muchas veces, sino más bien con un ritmo estudiado, sin avalanchas pero con una persistencia peligrosa acompañada de jugadas muy bien concebidas y realizadas. La vanguardia local tenía deseos de jugar y lo hacía con rapidez, con orden, incluso a veces con brillantes combinaciones que coronaron buenos remates y, también, no menos sobresalientes paradas de Fernando, que se encargó en los primeros momentos de avisar a los gimnásticos que deberían afinar mucho para perforar su meta. Luego, repitió en bastantes ocasiones sus buenos modos del principio.

El juego del Vallehermoso se fundaba en las buenas hechuras y las inteligentes acciones de Rojo y los interiores Zazo y Javier. Eran los pilares del grupo y de ellos era de donde podía llegar el peligro. Este rondó la meta segoviana en algunas ocasiones, pero los defensores gimnásticos se encontraban ayer en vena de aciertos, y los tres se desenvolvieron con mucha soltura. Su seguridad dio confianza al resto de las líneas, y aunque Diego no tenía ayer "su" tarde, como Agustín es hombre que defiende y empuja mucho, la vanguardia podía desentenderse de ayudar a las líneas de atrás y dedicarse a su misión de ataque. Así ocurrió y, aunque hubo algún fallo, lo cierto es que se puede dar como muy satisfactoria la labor realizada por la delantera. No llegó a afinar bien en su puntería, cierto es, porque el dominio ejercido debió dar mayor número de goles a la Segoviana, pero causa cierta tranquilidad saber que hay hombres de ataque, hombres que saben driblar, combinarse bien y llegar directo a la puerta. Esto era lo que faltaba a la Segoviana en los encuentros iniciales, y en cuanto ha surgido esa habilidad en la ofensiva, se ha iniciado la justa serie de triunfos, que esperamos continúen porque el equipo se ha ido afianzando y es de esperar que, poco a poco, vaya escalando puestos hasta ocupar el que realmente merece.

El Vallehermoso tiene fortaleza y también juego en algunos de sus hombres, como por ejemplo en los que ya hemos señalado anteriormente. El gol conseguido fue el premio a su constancia aunque se vieron netamente superados por los azulgrana. No obstante, insistimos en que, por el dominio ejercido por los hombres de "Pili", se hicieron acreedores a una mayor diferencia de goles a su favor.—P.

Antes de iniciarse el encuentro, el capitán del equipo segoviano entregó al del Vallehermoso un banderín, como recuerdo de la primera visita de los madrileños. Y en el descanso, entre los aplausos del equipo arbitral, jugadores y público, el presidente de la Gimnástica, Sr. Díaz-Miguel Moraleda, entregó al preparador del Vallehermoso, el conocido ex internacional Germán, otro banderín, como testimonio de gratitud por su caballeroso y deportivo comportamiento, siempre, con el club segoviano, hacia el que viene teniendo desde hace tiempo una serie de atenciones que le han hecho acreedor a este sencillo homenaje.

El Sr. Díaz-Miguel Moraleda entrega a Germán el banderín.—(Foto Antonio)

tes" aunque era dentro del área creemos excesivamente rigurosa la máxima sanción. Le auxiliaron en las bandas los señores Ortega Porras y Solano.

GOLES: 1-0, a los 25 minutos, Domenech regatea a un contrario y

área y el árbitro señala penalty, que Diego convierte en gol.

3-0: Minuto 2 de la segunda parte, Diego envía la pelota a Sarmiento y éste marca.

3-1: Germán, que se había adelantado mucho, logra el tanto visitante.

Fue el de ayer un encuentro movido, en el que los dos equipos se esforzaron por conseguir goles de una forma continuada, y aunque los segovianos llevaron la "voz cantante" en esas aspiraciones, el Vallehermoso no cejó un momento de intentar perforar la meta local, con lo que hubo animación en las jugadas, velocidad, ataques reiterados —que es lo que gusta al aficionado y sobre todo, claro es, sin son, como los de ayer, en mucha mayor abundancia sobre el portal contrario— y, también, jugadas de mérito que se rubricaron merecidamente con aplausos.

Salió fuerte el Vallehermoso, aun-

Entre las personalidades asistentes se hallaban los presidentes de las federaciones españolas de tenis, Pablo Lloréns, y de fútbol, José Luis Pérez Payá, acompañados de representantes deportivos vinculados al tenis, así como todos los compañeros de equipo de Arilla, los cuales a la salida de la iglesia formaron con sus raquetas un arco de honor, bajo el que pasaron los novios.

Bromas y Veras T. V.

La gente sólo es puntual cuando le van a dar algo.

Perfumería T. Velasco

Surtido completo de Productos SCHOOL, para los pies

ARRANQUE INSTANTÁNEO  
Torrente de luz

**BATERIA TUDOR**  
Accesorios La Unión

«EL ALMENDRO»  
TURRONES DE JIJONA

Elaborados por  
**MONERRIS PLANELLES**

Sólo al probarlo  
ya se vive la Navidad

DISTRIBUIDORES:  
**ALMACENES**  
**Pascual Hermanos**

## 2-2 VALIOSO EMPATE DEL ACUEDUCTO EN ORCÁSITAS

### Y gran actuación del guardameta Nieto

Madrid, 20.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la Agencia MENCHETA).

Equipos.—Acueducto: Nieto; Vega, Pocholo, Mariano; Migueláñez, Juanjo; Susi, Vallejo, Cuéllar, José Luis, Del Río. En el segundo tiempo Julio sustituyó a Del Río.

Orcasitas: Angel; Baldomino, Rey, Molina; Bravo, Flores; Soto, Romero, Medina y Molinero.

Arbitró el señor Sánchez de León, que tuvo una actuación acertada.

El primer gol del encuentro ha sido marcado por el C. D. Acueducto, a los 9 minutos de juego, por mediación de José Luis, en jugada personal, a la media hora de juego empató el Orcasitas, tras una reacción para impedir que los segovianos se fueran al descanso con ventaja en el marcador. Molina, a centro de Rey, remató la pelota al fondo de las mallas y estableció la primera igualdad.

En la segunda parte, a los tres minutos, de nuevo se adelantaron los visitantes, al aprovechar Cuéllar un fallo de la defensa local, enviando certera y oportunamente el balón a las mallas.

La definitiva igualdad llegó en el minuto 20 de esta segunda parte, tras una jugada personal de Molinero que lanzó un tiro por alto que hizo inútil la estrada de Nieto.

Los mejores del Orcasitas han sido Molinero y Molina, y por el Acueducto, en especial su portero, Nieto, y después le siguieron en méritos el trío defensivo.

La delantera aprovechó las oportu-

dades que se le presentaron y en especial el fallo de la defensa local. Asistió bastante público.

COMENTARIO

Aunque el dominio en sí correspondió en mayor espacio de tiempo al equipo local, el Acueducto ha estado a punto de ganar el encuentro, gracias a aprovechar mejor las oportu-

nidades que se les presentaron, la segunda de ellas, en fallo garrafal de la defensa de casa.

El Acueducto ha realizado un gran partido, en especial en la primera parte, en la que realizó un fútbol de contención y aprovechando las ocasiones que les eran propicias, pues al dejar únicamente a dos o tres jugadores en punta, poco podían hacer los delanteros al presentarse ante la defensa contraria, en donde se mostraban seguros, a excepción del fallo que valió el segundo tanto.

De todas formas la delantera segoviana tiró poco a gol, pero en las veces que lo hizo dio en la misma diana.

En la continuación, en vez de abrir líneas, las cerró y esto dio ocasión a que el dominio del Orcasitas fuera mayor, pero sus delanteros, a pesar de que ensayaron mucho el disparo, no lo hicieron adeductamente unas veces y, en otras, era el portero Nieto quien, en mañana de aciertos, hizo todo lo posible por atajar los balones.

Si el Acueducto, en vez de encerrarse en el área, hubiera atacado con mayor insistencia, estamos seguros que se hubiese alzado con un triunfo que ha estado a punto de lograr.

Por su parte el Orcasitas, ha puesto su gran entusiasmo y velocidad en su juego, pero sus delanteros han estado sólo regular y les ha faltado el suficiente mordiente para saber resolver las situaciones favorables.

De todas formas hemos visto un partido entretenido, un poco bajo de calidad técnica, pero sí emocionante por la marcha incierta del marcador y las reacciones, respectivas de ambos equipos ante los goles encajados.

## LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION

At. Madrid - Málaga	1
Zaragoza - R. Sociedad	1
Sabadell - Sevilla	1
Español - R. Madrid	2
Elche - Valencia	2
At. Bilbao - Gijón	1
Celta - Granada	1
Oviedo - Logroñés	X
Betis - Mallorca	1
C. Sotelo - R. Vallecana	2
Cádiz - Santander	1
Coruña - Córdoba	1
Hércules - Onteniente	X
Castellón - Langreo	1

**LUQUE**  
FABRICA  
ANTE - CUERO - NOVAC  
Modelos señora y caballero  
Concepción Jerónima, número 3  
Teléfono 228 75 74 - Madrid

**REBAJAS ASOMBROSAS**

EN NUESTRO 27 ANIVERSARIO  
1 DE OCTUBRE 1943 1 DE OCTUBRE 1970

**EQUIPESE PARA EL INVIERNO A ESTOS PRECIOS**

**GABARDINAS PARA CABALLERO**

Lavables, de 1.475 a 825 ptas.	Lavables, de 1.975 a 1.275 ptas.	Lavables, de 2.550 a 1.975 ptas.
" 1.575 a 975 ptas.	" 2.075 a 1.525 ptas.	Lana, ... de 2.690 a 2.075 ptas.
" 1.675 a 1.100 ptas.	" 2.150 a 1.625 ptas.	Lavbl. 3/4 de 1.575 a 975 ptas.
" 1.775 a 1.150 ptas.	" 2.375 a 1.775 ptas.	Napoleón 3/4, de 1.850 a 1.495

**ABRIGOS PARA CABALLERO**

Los de 1.325 ptas. a 475 ptas.	Otros de 1.425 a 875 ptas.	Otros de 2.475 a 1.475 ptas.
Otros de 995 ptas. a 675 ptas.	Otros de 1.475 a 995 ptas.	Otros de 2.575 a 1.875 ptas.
Otros de 1.400 ptas. a 775 ptas.	Otros de 2.150 a 1.250 ptas.	Otros de 2.675 a 2.100 ptas.

**AMERICANAS PARA CABALLERO**

Las de 675 ptas. a 475 ptas.	Las de 1.075 ptas. a 775 ptas.	Las de 1.600 ptas. a 995 ptas.
Las de 775 ptas. a 550 ptas.	Las de 1.475 ptas. a 875 ptas.	Las de 1.625 ptas. a 1.300 ptas.
Las de 975 ptas. a 675 ptas.	Las de 1.575 ptas. a 975 ptas.	Las de 1.750 ptas. a 1.400 ptas.

**PANTALONES PARA CABALLERO**

Los de 392 ptas. a 260 ptas.	Los de 575 ptas. a 425 ptas.	Los de 675 ptas. a 525 ptas.
Los de 445 ptas. a 295 ptas.	Los de 650 ptas. a 495 ptas.	Los de 975 ptas. a 775 ptas.

**TRAJES PARA CABALLERO**

Los de 1.575 ptas. a 995 ptas.	Los de 2.100 ptas. a 1.575 ptas.	Los de 2.825 ptas. a 2.250 ptas.
Los de 1.625 ptas. a 1.325 ptas.	Los de 2.375 ptas. a 1.675 ptas.	Los de 2.900 ptas. a 2.300 ptas.
Los de 2.200 ptas. a 1.475 ptas.	Los de 2.650 ptas. a 1.975 ptas.	Los de 3.550 ptas. a 2.475 ptas.

IMPERMEABLES CABALLERO, 100 X 100 NYLON, a 175 y 250 PESETAS

**OTROS ARTICULOS REBAJADISIMOS**

ANORAKS — CHAQUETONES — TRENKAS Y PRENDAS DEPORTIVAS CABALLERO Y TRAJES — AMERICANAS — PANTALONES Y PRENDAS INVIERNO NIÑO

Plaza de San Miguel, 7  
Madrid -12-

**OLIVÁN**

Teléfonos:  
248 36 24  
248 38 24

**VETERANO OSBORNE**

... y los viejos coñacs

MAGNO CARABELA INDEPENDENCIA

Representante:  
JOSE TOVAR  
Ezequiel González, 25-Tel. 2570

# Aquí todos los DEPORTES

# GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

## JUVENILES

### Primera derrota del Acueducto, en Guadalajara, y difícil victoria de la Segoviana ante el Colmenar

**Alineaciones.**—Colmenar: Parra, Colmenarejo, Marivela, César; Del Alamo, Chozas, Jusdado, Dionisio y Gamarra.

Segoviana: Bellota; Alonso y Rufino, Cecilio; Pablo, Maderuelo; Rufino, De Antonio, Tato, Saucedo y Julito.

Una sustitución por cada equipo se efectuó, ya en el segundo tiempo. A los 18 minutos Gómez sale por Dionisio, en el Colmenar, y tres minutos después, Julián sustituye a Antonio, pasando Pablo a defensa central.

**Goles:** 1-0, a los 17 minutos marca Tato a pase de De Antonio. 1-1, 18 minutos de la segunda parte, gol de Del Alamo. 1-2, a los 20 m., Chozas vuelve a batir a Bellota. 2-2, dos minutos después, pase de Julián a Tato con gran tiro de éste al fondo de la red. 3-2, minuto 44 y gol de Julito, de penalty.

**Árbitro:** Dirigió este encuentro el señor Isabel Yubero. Salvo pequeños lunares, a nosotros nos pareció que

lo hizo bastante bien teniendo en cuenta que el campo es demasiado grande para no tener auxiliares.

#### Breve comentario

El Colmenar, que hacía tan sólo ocho días había salido vapuleado por el Acueducto, ha estado a punto de sacar mejor provecho de su nuevo viaje a Segovia. Hasta los 66 minutos contó con ventaja a su favor después de neutralizar el gol segoviano. En esta ocasión nos ha gustado más que el anterior domingo, aunque sus muchachos sean los mismos.

Han tenido más empuje, han marcado mejor y se han mostrado muy resolutivos, bien empujados por su medio César; Parra, su meta, se ha vuelto a lucir en buenas intervenciones. El jugador más peligroso de la delantera, Del Alamo, ha estado muy bien sujeto por Cecilio durante toda la primera parte. Al permitir su puesto no le ha seguido el defensa segoviano y ha dado lugar a que al desenvolverse mejor consiguiera el tanto del primer empate.

La Segoviana ha mejorado sensiblemente en la primera parte en relación con partidos anteriores. La defensa, impecable en seguridad, colocación y marcaje. Derrochando facultades Pablo, estando en todos los lados. Esto hacía que los pocos contragolpes que realizaba el Colmenar no tuviera efecto.

En la segunda mitad ya ha sido otra cosa. El Colmenar sale más impetuoso y por contra la Segoviana muestra más fallos tácticos. Los jugadores están peor colocados y el balón no es jugado bien. Hay unos momentos en que el desconcierto cunde en sus filas y la defensa, que había estado muy bien, empieza a hacercer aguas, no así el meta Bellota, que se sigue mostrando como un gran portero. Si el desconcierto había surgido al obtener el Colmenar el segundo gol, el que suponía el empate para los locales les dió la serenidad que habían perdido y se lanzan una y otra vez en busca del tanto del triunfo. Hizo falta que se señalaran dos penaltis seguidos, uno logrado por Julián y el otro convertido por Julio.

De los locales, los mejores Bellota, Pablo, la defensa en la primera mitad, Tato en el eje del ataque y De Antonio, que distribuye muy bien el juego. Julio, si se decide a soltar antes el balón, obtendrá mejores resultados para él y para su equipo.—V.

#### PRIMERA DERROTA DEL ACUEDUCTO

**Alineaciones:** H. Alcarreño: Calvajal; Abad, Arturo, Domínguez; Oñoro, José María; Maza, Adolfo, Rubio, Morales y Villaverde.

C. D. Acueducto: Otero; Guadilla, Varas, Lozoya; Juan Antonio, Rivera; Esteban, Ignacio, Valentín, Chiqui y Romano. A los 60 minutos Santos reemplazó a Guadilla.

**Árbitro:** Aceptable el arbitraje del señor Manzano García, aunque "barrió" algo para casa.

La imbatibilidad del Acueducto se ha venido abajo. El Hogar Alcarreño —creo que el mejor equipo de la segunda división juvenil— ha sido el encargado de echar por tierra esa ilusión que lleva consigo el no conocer la derrota. Le han bastado a los muchachos de Guadalajara 40 minutos para desdibujar al líder y situarle al borde del ridículo. Nadie lo esperaba, ni aun los más optimistas seguidores locales, y sin embargo la goleada se ha producido, fruto —a partes iguales— del bien hacer del H. Alcarreño y del más completo desconcierto segoviano. El empate a cero con que se llegó al descanso era de por sí muy significativo. Había que esperar que en la segunda parte el Acueducto afianzase su juego y se impusiera con no pocas dificultades. Desgraciadamente, nada de eso ocurrió y el H. Alcarreño fue logrando paulatinamente una goleada que no merecían pero que desde luego se estaba produciendo ante el asombro general y el derrumbamiento total del líder, que sólo encontraba en Rivera y ciertas intervenciones de Otero —pese a fallar en el cuarto gol— a hombres eficaces.

Que la goleada no haya sido justa es verdad, pero que se ha producido no es menos cierto y ello puede y debe servir de lección para los juveniles del Acueducto, que han distado mucho de ser los que una semana antes vapuleaban al Colmenar.

En la primera parte el dominio fue más bien alterno, aunque pasó por muchos más momentos de apuros la portería que defendía Otero que la de Carvajal. Los jugadores del Acueducto se cerraban muy bien

atrás y apenas si tenían efectivos en vanguardia, siendo éste el principal motivo por el que no se tiró a gol mas que en muy contadas ocasiones y sin acierto, desde luego.

En la segunda parte el Acueducto, consciente de la responsabilidad que tiene en cada partido, responsabilidad que sólo tienen los que aspiran al primer puesto, se lanzó a un desesperado ataque en tromba. Se descuidó la defensa y dos contrataques locales llevaron al marcador otros tantos goles. Allí nació el desconcierto más completo y vinieron no pocas facilidades al Hogar Alcarreño, facilidades que aprovecharon magníficamente.

El fútbol es así, y a falta de tres jornadas el C. D. Acueducto sigue de líder, pero su ventaja es mínima aunque sigue manteniendo en pie sus posibilidades.—J.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRMERA DIVISION

At. de Madrid, 2; Málaga, 1. Zaragoza, 1; Real Sociedad, 0. Sabadell, 2; Sevilla, 1. Español, 0; Real Madrid, 1. Las Palmas, 3; Barcelona, 2. Elche, 1; Valencia, 3. A. de Bilbao, 3; Gijón, 0. Celta, 2; Granada, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
At. Madrid	14	8	5	1	22	9	21+7
Barcelona	14	9	2	3	24	12	20+8
Valencia	14	8	3	3	19	9	19+5
R. Madrid	14	6	5	3	24	13	17+3
Celta	14	7	3	4	16	15	17+3
At. Bilbao	14	6	4	4	21	13	16+2
R. Sociedad	14	5	5	4	11	10	15+3
Sevilla	14	6	3	5	16	18	15+3
Granada	14	4	4	6	16	18	12-2
Las Palmas	14	2	7	5	17	22	11-5
Sabadell	14	4	3	7	16	21	11-5
Español	14	3	5	6	8	13	11-5
Málaga	14	4	3	7	15	25	11-5
Gijón	14	2	6	6	10	19	10-4
Elche	14	1	7	6	15	19	9-5
Zaragoza	14	2	5	7	10	24	9-7

### SEGUNDA DIVISION

Oviedo, 0; Logroñés, 0. Burgos, 2; Villarreal, 1. Betis, 2; Mallorca, 0. Cavo Sotelo, 0; Rayo Vallecano, 1. San Andrés, 2; Ferrol, 0. Cádiz, 3; Santander, 0. Coruña, 1; Córdoba, 0. Moscardó, 0; Pontevedra, 0. Hércules, 1; Onteniente, 1. Castellón, 2; Langreo, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Betis	16	9	4	3	23	13	22+0
Coruña	16	8	4	4	19	12	20+4
Castellón	16	8	4	4	20	16	20+4
Córdoba	16	9	1	6	26	15	19+3
Burgos	16	9	1	6	21	18	19+3
Rayo V.	16	8	2	6	17	14	18+2
San Andrés	16	7	4	5	16	14	18+2
Cádiz	16	5	7	4	17	11	17+1
Ferrol	16	8	1	7	13	20	17+1
Mallorca	16	5	6	5	19	16	16
Hércules	16	4	8	4	12	11	16
Villarreal	16	6	4	6	21	21	16
Logroñés	16	6	3	7	19	21	15-1
Pontevedra	16	5	5	6	16	18	15-1
Langreo	16	4	6	6	6	12	14-2
R. Oviedo	16	5	3	8	22	19	13-3
Moscardó	16	4	5	7	11	24	13-3
Santander	16	5	2	9	15	22	12-4
Onteniente	16	2	6	8	14	22	10-6
Calvo S.	16	4	2	10	13	21	10-6

### 1.ª CATEGORIA REGIONAL

Segoviana, 3; Vallehermoso, 1. Toledo, 1; Pegaso, 2. Alcalá, 3; Mejoreño, 0. Almagro, 1; Leganés, 1. Aravaca, 0; Femsá, 3. Boetticher, 2; Quintanar, 2. Guadalajara, 3; Aranjuez, 2. Alcázar, 1; Manchego, 1. Orcasitas, 2; Acueducto, 2. Avila, 1; Socuéllamos, 1.

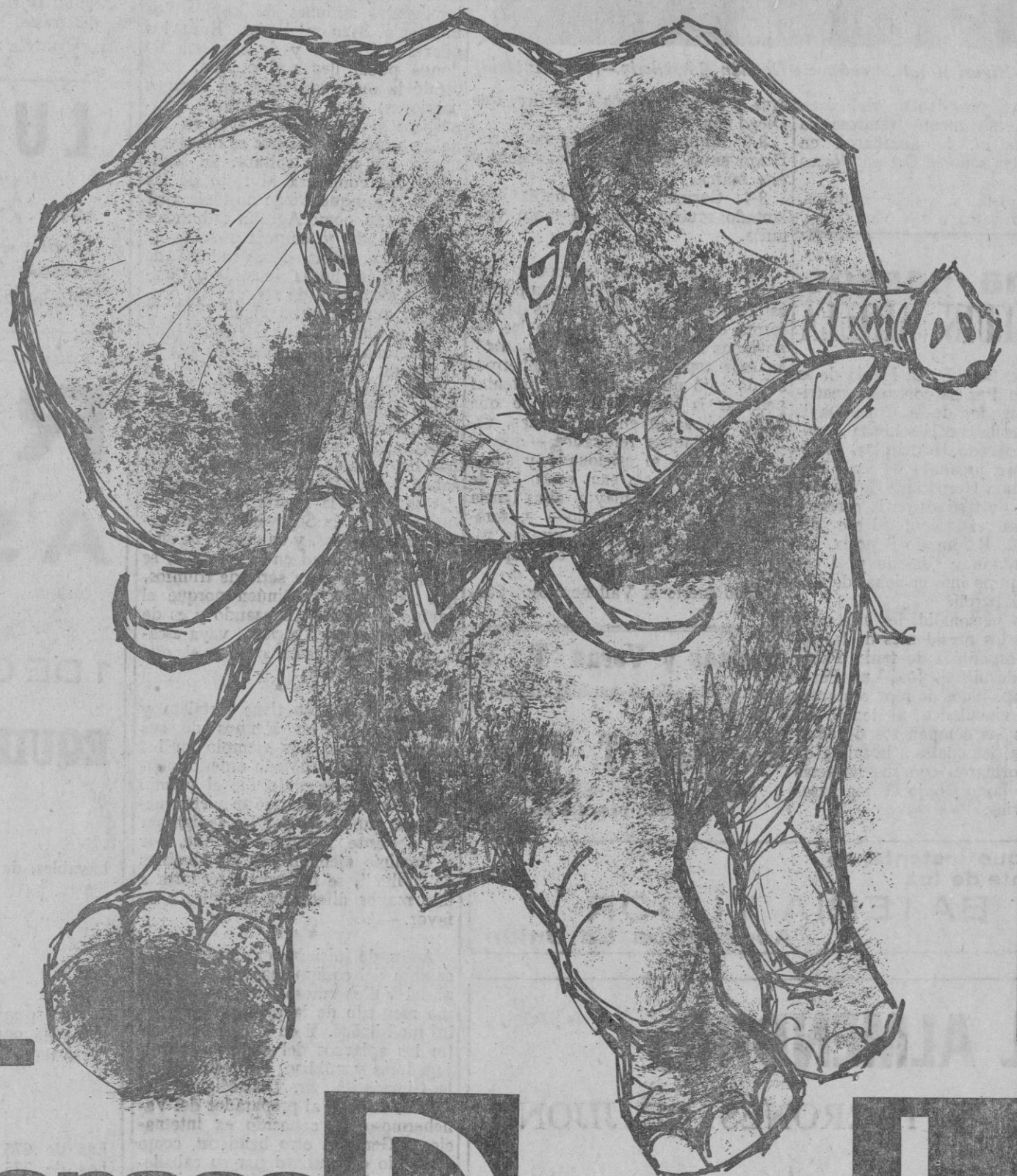
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Boetticher	16	8	6	2	23	15	22+0
Avila	16	8	4	4	24	20	21+5
Manchego	16	8	4	4	37	16	20+4
Guadalajara	16	9	2	5	29	16	20+4
Pegaso	16	9	2	5	25	14	20+4
Alcalá	16	8	3	5	23	13	19+3
Leganés	16	8	3	5	31	20	19+3
Acueducto	16	7	5	4	23	20	19+3
Socuéllamos	16	7	5	4	21	21	19+5
Segoviana	16	7	4	5	26	21	18+2
Quintanar	16	7	4	5	21	17	18+2
Femsá	16	6	3	7	30	24	16
Alcázar	16	5	6	5	24	26	16
Toledo	16	6	3	7	20	22	15-1
Aranjuez	16	5	5	6	16	19	15-1
Almagro	16	5	3	8	19	31	13-3
Valleherm.	16	5	2	9	25	35	12-4
Orcasitas	16	4	2	10	19	36	10-6
Aravaca	16	1	3	12	7	33	5-11
Mejoreño	16	0	3	13	8	32	3-15

## Representante

Se precisa, para trabajar en Segovia, Avila y sus provincias. Con muestrario de Corsetería de importante firma de ámbito nacional e internacional.

Interesados escribir enviando curriculum vitae a la Referencia 12, B — Apartado 440 — SAN SEBASTIAN.

# piensos con FUERZA



piensos

# PASCUAL

FABRICAS EN ARANDA DE DUERO Y ZARAGOZA

## Muy importante:

Si aquí hubiese granjas de elefantes, PASCUAL también fabricaría los mejores piensos para elefantes.



## LOS SUCESOS DE POLONIA

# DIMISION DEL PRESIDENTE, SPYCHALSKI; DE GOMULKA Y DE OTROS DIRIGENTES



Geoffrey Rippon, ministro británico encargado de las negociaciones de ingreso de Inglaterra en la Comunidad Económica Europea

A Gomulka le sucede Gierek, más liberal y moderadamente inclinado a Occidente

## Carros de combate rusos marchan a la frontera polaca, mientras la calma vuelve a las ciudades

Varsovia, 20.—El primer secretario de partido unido socialista de los trabajadores (denominación del partido comunista polaco), Wladislaw Gomulka, y el presidente de la República de Polonia, mariscal Spychalski, han dimitido hoy sus cargos como consecuencia de los graves sucesos registrados estos días en diversas regiones del país.

### OTRAS DIMISIONES

Con ellos han dimitido igualmente Zenen Kliszko, ideólogo del Partido; Ryszard Strylecki, veterano compañero de Gomulka, y el técnico en cuestiones económicas Boleslaw Gaszczuk, a quien se considera responsable directo de la política económica y de los aumentos en el precio de una amplia gama de artículos de consumo que han desencadenado el grave movimiento de protesta.

Michel Pothorski regresó ayer de Alemania del Este, junto con tres informadores suecos expulsados de Polonia, y revelaron a la Broadcasting Corporation sueca que los vehículos y los carros de combate se dirigían hacia la frontera polaca.—Efe-Upi.

### GIEREK, SUCESOR DE GOMULKA

La dimisión de los cinco mencionados dirigentes se produjo en una reunión, hoy celebrada, del Comité Central del Partido Comunista. En ella se decidió reemplazar a Gomulka, como primer secretario, por el tecnócrata Gierek, que se distinguió por sus medidas para reorganizar las explotaciones hullaeras de Silesia y a quien se considera partidario de una orientación más liberal del régimen. Gierek, que cuenta actualmente 57 años de edad, estaba desplazado de la escena política, ya que se le consideraba moderadamente orientado hacia Occidente.—Efe.

### SE RESTABLECE LA TRANQUILIDAD

Varsovia, 20.—Según Radio Varsovia, la situación se normaliza en Stettin después de una noche de calma. Circulan autobuses y tranvías en la ciudad y algunos comercios han sido autorizados a despachar artículos alimenticios, a pesar de ser domingo. La zona portuaria y de astilleros parece no ofrecer motivos de inquietud a las autoridades.

En Danzig y Gdynia, que, con Elbing, Zoppot y Stolp, fueron escenario de sangrientos sucesos y desórdenes, se restablece la normalidad, según las últimas noticias. No se han registrado en la mañana de hoy incidentes en Varsovia ni en ninguna de las poblaciones de la cuenca industrial y minera de Silesia.—Efe.

### CARROS DE COMBATE RUSOS, A LA FRONTERA

Estocolmo, 20.—Unos 50 carros de combate soviéticos transportados en camiones, se dirigían ayer lentamente por una carretera de la República Democrática Alemana, a unos kilómetros de la frontera polaca, ha revelado un operador de cámara húngaro en el curso de una entrevista por radio.

## ROBERTO pasó a ser ROBERTA a sus 28 años

Milán (Italia), 20.—Un magistrado certificó ayer en Milán que una joven modelo de 28 años, llamada Roberta L., se había sometido a una operación para cambio de sexo y ahora podría oficialmente considerarse su estado como el de mujer.

Roberta fue inscrita en el Registro Civil como Roberto y se hizo constar en su partida de nacimiento como varón; pero ha estado trabajando como modelo fotográfico y maniquí desde que se sometió a la intervención quirúrgica «para acentuar su femineidad».

El magistrado acordó ayer que se le podría inscribir como mujer, después de que los médicos dictaminaran que ahora contaba con «todas las características fisiológicas y psicológicas femeninas».—Efe-Reuter.

## 22 muertos en el incendio de un hotel en Arizona

Washington, 20.—Un incendio en el «Pioneer International Hotel», en Tucson, Arizona, ha causado por lo menos 22 muertos, han revelado esta mañana diversas fuentes.

Uno de los muertos es una mujer que saltó a la calle desde un cuarto piso para escapar de las llamas.

Algunos clientes del hotel ataron sábanas y se deslizaron por la pared hasta la calle librándose así del fuego.—Efe.

# La URSS ha construido una base de submarinos nucleares en CUBA

Ello puede dar lugar a un nuevo enfrentamiento Moscú-Washington como sucedió en 1962

## La base está situada en Cienfuegos

Nueva York, 21.—La Unión Soviética ha terminado la construcción de una base de submarinos nucleares en Cuba y ello puede conducir de nuevo a una confrontación entre Moscú y Washington como sucedió en 1962, según la revista norteamericana «Time» en el número que aparecerá hoy lunes.

Según el semanario, fotografías obtenidas por aviones «U-2» indican que la base está localizada en Cienfuegos y que las obras de construcción están a punto de acabarse.—Efe.

## PABLO VI pide oraciones por la paz internacional

Ciudad del Vaticano, 20.—«Debemos rezar por la paz internacional», ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI a mediodía de hoy, desde la ventana de su estudio privado dirigiéndose a la multitud de fieles que se ha congregado en la plaza de San Pedro del Vaticano, para rezar el Angelus.

Esta aparición del Pontífice en la ventana del palacio apostólico es la primera pública después de la leve afección gripal padecida durante la pasada semana.

«La Navidad está aquí y la Navidad es paz», ha comenzado diciendo el Papa.

«Quiere decir también: paz entre las naciones, de la cual tenemos aún, después de la guerra mundial, el alto y ansiado ideal que vamos traicionando y perdiendo con nuevas e interminables guerras locales, con la carrera de armamentos cada vez más costosa y formidable, con el resurgir de ideologías irreductiblemente adversas, de los racimos exclusivistas y egoístas y con el fácil recurso a la opresión y a la violencia. Por esta paz internacional debemos rezar hoy particularmente.»

«Los asuntos de la vida internacional —ha terminado diciendo Pablo VI— se han convertido en objeto de interés apasionado de la opinión pública mundial, aunque se desarrollen en países extraños a los conflictos que turban a otras naciones. Se advierte y se provoca una solidaridad que va más allá de los confines geográficos y políticos: este fenómeno debe, para nosotros, cristianos, resolverse en un crecimiento de amor hacia todos, hacia aquellos que sufriendo especialmente, estén cercanos o lejanos; debemos implorar la paz para todos, con los bienes que la preceden y que la siguen: la libertad, la justicia, el bienestar, la concordia. Debemos implorar la paz verdadera, la paz de Cristo, de quien celebramos la Navidad.—Efe.

## DESDE MAÑANA, «Nuevo Diario» aparecerá con nueva empresa

Madrid, 21.—«Nuevo Diario» aparecerá mañana editado por su nueva empresa, Prensa Económica, Sociedad Anónima, bajo la dirección del prestigioso periodista don Salvador López de la Torre.

El equipo cesante del periódico se despidió ayer de sus lectores con un editorial titulado «Hasta luego», en el que se encomia mercedemente a la labor del que fue hasta el momento su director, el joven y excelente periodista don Juan Pablo de Villanueva, que supo rodearse de un equipo muy conjunto y optimista de profesionales, todos ellos pertenecientes a las nuevas generaciones del periodismo.

El nuevo director acaba de decir en unas declaraciones que el periódico se mantendrá técnicamente como hasta ahora, con sólo algunos cambios de orden tipográfico. En cuanto al personal de redacción, sólo ha causado baja quien lo ha deseado. Añade López de la Torre que en la nueva etapa intensificará las informaciones nacionales, extranjeras y económicas.

## UN JOVEN DADO por MUERTO SE PRESENTA A RECLAMAR

León, 19.—Un joven que estaba dado por muerto se presentó esta mañana en la Alcaldía.

Guillermo Abad Barrientos, de 20 años de edad, solicitó en el Negociado de Quintas datos del por qué el Ayuntamiento no le había enviado los requisitos necesarios para su incorporación en el servicio militar.

El citado joven, nacido el 20 de enero de 1951, se le indicó que en los libros de registro estaba dado como fallecido hace ya varios años.—Cifra.

## 2.000 manifestantes asaltan una base USA en JAPON

Naha (Japón), 20.—Unos dos mil manifestantes asaltaron una base aérea norteamericana ayer en la ciudad japonesa de Kopenza, cerca de Naha, y prendieron fuego a unos 80 vehículos militares estadounidenses.

La Policía ha indicado que las tropas norteamericanas rechazaron con gases lacrimógenos a los manifestantes cuando éstos forzaron las puertas de entrada de la base aérea de Kadana.

Los manifestantes penetraron unos 300 metros en la base quemando garitas de centinela y unas oficinas administrativas dentro del recinto antes de hacer frente a unos 800 soldados norteamericanos. Más de dos mil policías locales fueron llamados para dispersar a los manifestantes restantes.—Efe-Reuter.

## 750.000 RECIEN NACIDOS mueren cada año en Hispanoamérica

Méjico, 20.—Alrededor de treinta millones de hispanoamericanos carecen del más elemental servicio para preservar su salud, lo que hace que cada año mueran en el continente 750.000 recién nacidos (un 35 por 100 de los que nacen no llegan al primer año de vida), ha manifestado en esta capital el doctor Abraham Horwitz, director de la Oficina Sanitaria Panamericana.

El director de la O. S. P. reveló que los gobiernos hispanoamericanos invierten por término medio, en sus respectivos países, unos dos millones al año en al atención de problemas sanitarios, suma que está muy por debajo de las necesidades reales.—Efe.

# EL PUEBLO ESPAÑOL AFIRMA SU FIDELIDAD A LA UNIDAD, AL CAUDILLO Y AL EJERCITO

Manifestaciones de adhesión en Santander y Puertollano

El sábado se celebraron en Salamanca, Cádiz, Castellón, Badajoz y Santa Cruz de Tenerife

Cádiz, 20.—A mediodía de ayer mientras más de 50.000 personas se reunían ante el Ayuntamiento en patriótica manifestación de adhesión al Jefe del Estado y al Ejército español se produjo una falsa alarma en un centro comercial de esta ciudad en el que se recibió una anónima llamada dando cuenta de la existencia en el mismo de una bomba que haría explosión en breves momentos.

Inmediatamente se avisó a la Policía, rogándose, al mismo tiempo, a las pocas personas que había en el local que desalojasen el mismo, aunque sin indicar las causas, lo que se llevó a cabo en completo orden.

La llamada se repitió con poco intervalo en varias ocasiones y siempre con idénticas palabras, lo cual hizo pensar que se trataba de una cinta magnetofónica grabada.

Realizado el oportuno registro policial, se comprobó que no existía el anunciado artefacto explosivo, por lo que el comercio volvió a abrir las puertas al público por la tarde, desarrollándose el resto de la jornada laboral con entera normalidad.—Cifra.

«Según rumores que nos llegan, y a juzgar por algunas hojas volanderas que hemos recogido en la calle, la ciudad tiene el propósito de manifestarse el próximo martes, día 22, a las ocho de la noche, en la Plaza de Cataluña.»—Cifra.

## ADHESIONES AL JEFE DEL ESTADO

Tarragona, 20.—El Ayuntamiento acordó por aclamación sendos telegramas al Jefe del Estado, Príncipe de España y al Ejército, expresando

fealdades su adhesión y la repulsa a la campaña demagógica y antiespañola desarrollada por grupos minoritarios.

La Diputación Provincial ha cursado a la Casa Civil del Jefe del Estado, vicepresidente del Gobierno, ministro del Ejército, ministro de la Gobernación y ministro secretario general del Movimiento, otros despachos similares.—Cifra.

## MANIFESTACION EN SANTANDER

Santander, 20.—Como otras provincias españolas, Santander ha dado hoy muestras de adhesión al Jefe del Estado, al recorrer una mochedumbre de más de quince mil personas diversas calles de la población, en homenaje al Caudillo, al Príncipe de España y al Ejército y Fuerzas Armadas, en respuesta a las maniobras antiespañolas urdidas desde el extranjero con motivo del consejo de guerra celebrado en Burgos.

## CONVOCATORIA POR LA UNIDAD ESPAÑOLA

Sabadell (Barcelona), 20.—«España, una y varia pero unida», esta y otras frases que invocan la diversidad de matices del pueblo español, pero siempre dentro de la



Madrid.—Bajo la presidencia del gobernador del Banco de España señor Coronel de Palma ha tenido lugar la presentación a los medios informativos del nuevo billete de cien pesetas, con la efigie de Gustavo Adolfo Bécquer. Junto al busto del pintor aparece una pareja romántica en el Parque de María Luisa de Sevilla y en el superior una alegoría al «Volverán las oscuras golondrinas...» La viñeta central del reverso representa una figura romántica leyendo las rimas del poeta.—(Foto Europa Press)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO